

ZEFIRO

Un sistema di sedute che permette grande flessibilità:
l'idea della panca sulla quale inserire i braccioli e le sedute
permette di ottenere configurazioni che rispondono a esigenze
personalizzate. Gli spazi lasciati liberi nella composizione possono
essere di varie dimensioni e diventano pratici piani d'appoggio
da utilizzare liberamente.

A seat system that allows a great flexibility.
The idea of the bench where arms and seats can be inserted gives
different configurations that can satisfy many requirements. In the
sofa composition the empty spaces can become multipurpose top.

Design Carlo Bimbi & Carlo Sironi





154/Zefiro

155/Zefiro



156/Zefiro

157/Zefiro





L'abbinamento fra il basamento in pelle e la cuscineria in tessuto è una delle tante possibili personalizzazioni del modello Zefiro.

The combination between the leather frame and the fabric cushions is just one of the possible personalization of Zefiro model.

ZEFIRO

I cuscini seduta e schienali con imbottitura in piuma e misto piuma vanno regolarmente spiumazzati (mossi e battuti con le mani) in modo che recuperino il volume originario. **Il fatto che con l'uso i cuscini risultino schiacciati non è da considerarsi un difetto bensì una caratteristica intrinseca del modello.** Contestazioni o reclami di questa casistica non verranno accettati. Per eventuali differenti imbottiture è opportuno fare richiesta di un preventivo in azienda.

The seat and back cushions with feather or feather mixture filling, need to be steadily shaken and beaten with hands in order to maintain the original volume. **With daily use the cushions look loose and flattened, this has not to be considered as a defect or a problem but on the contrary a characteristic of this model.** As a consequence, claims on this matter cannot be accepted or considered from Polaris. If special fillings are required, ask for feasibility/quotation to Commercial Office.

Los cojines asiento y respaldo cuyo acolchado está constituido por piuma o mezcla de plumas deben ser sometidos a sacudidas, de modo que recuperen el volumen original. **Por lo tanto, si los cojines, con el uso, resultaran aplastados esto no debe ser considerado un defecto, sino una característica intrínseca y propia del modelo.** En consecuencia, Polaris no aceptará las controversias o denuncias relativas a esta serie. Para cualquier relleno diferente de lo estándar es apropiado solicitar un presupuesto a la empresa.



DATI TECNICI

- Struttura in abete
- Molleggio seduta con cinghie elastiche larghezza 12 cm
- Imbottitura seduta in misto piuma con inserto di poliuretano densità 35 Kg/m3
- Imbottitura schienale misto piuma con inserto di poliuretano densità 18 Kg/m3
- Larghezza braccio 24 cm
- Altezza seduta 43 cm
- Profondità seduta 57 cm
- Piedi metallo cromato lucido, altezza 13 cm
- **Rivestimento parzialmente sfoderabile (solo cuscinatura)**
- Inserimento letto non possibile

TECHNICAL DATA

- Fir wooden structure
- Seat suspension with elastic belts width 12 cm (4.5")
- Seat cushions in feather mixture with polyurethane foam insert density 35 Kg/m3
- Back cushions in feather mixture with polyurethane foam insert density 18 Kg/m3
- Armrest width 24 cm (9,4")
- Seat height 43 cm (16,9")
- Seat depth 57 cm (22,2")
- Metal polished chrome feet, height 13 cm (5,1")
- **Removable cushions only**
- Sofa bed not available

DATOS TÉCNICOS

- Estructura de madera de abeto
- La suspensión del asiento está constituida por correas elásticas de anchura 12 cm
- Asiento: acolchado de piuma mezclada con inserto de poliuretano densidad 35 Kg/m3
- Respaldo: acolchado de piuma mezclada con inserto de poliuretano densidad 18 Kg/m3
- Anchura brazo 24 cm
- Altura del asiento 43 cm
- Profundidad asiento 57 cm
- Patas de metal cromado lúcido, altura 13 cm
- **Desenfundables solo los cojines**
- Cama incorporada no disponible

